

# Perspectivas e innovación metodológica en el campo de las lenguas

Yvonne Cansigno Gutiérrez, Ociel Flores Flores,  
Lucia Tomasini Bassols (Coordinadores)



**Yvonne Cansigno Gutiérrez** es profesora investigadora del Departamento de Humanidades. Doctora en Letras Francesas por la Universidad de Limoges. Especialista en Didáctica de Francés Lengua Extranjera.

**Lucia Tomasini Bassols** es profesora investigadora del Departamento de Humanidades. Jefa del área de investigación LICOTIC. Especialista en Tecnologías y Medios para la educación. Coordina series radiofónicas para UAM Radio 94.1 FM.

**Ociel Flores Flores (SNI-I)**. Doctor por la Universidad de la Sorbonne Nouvelle, publica sobre crítica literaria y lingüística aplicada, además de ficción: *Nombrar el silencio* (2019), *Celestina montó a la Bestia* (2018).

SERIE ESTUDIOS  
BIBLIOTECA DE  
CIENCIAS SOCIALES  
Y HUMANIDADES

Universidad  
Autónoma  
Metropolitana  
Casa abierta al tiempo Azcapotzalco



**Perspectivas e innovación  
metodológica en el campo  
de las lenguas**

COLECCIÓN HUMANIDADES

SERIE ESTUDIOS

BIBLIOTECA DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES

# **Perspectivas e innovación metodológica en el campo de las lenguas**

**Yvonne Cansigno Gutiérrez,  
Ociel Flores Flores,  
Lucia Tomasini Bassols**  
(Coordinadores)

**Universidad  
Autónoma  
Metropolitana**



Casa abierta al tiempo Azcapotzalco



**Universidad Autónoma Metropolitana**

*Rector General*

Dr. Eduardo Abel Peñalosa Castro

*Secretario General*

Dr. José Antonio De Los Reyes Heredia

**Unidad Azcapotzalco**

*Rector*

Dr. Oscar Lozano Carrillo

*Secretaria*

Dra. María de Lourdes Delgado Núñez

**División de Ciencias Sociales y Humanidades**

*Director*

Mtro. Miguel Pérez López

*Secretario Académico*

Lic. Gilberto Mendoza Martínez

*Jefe del Departamento de Humanidades*

Dr. Saúl Jerónimo Romero

*Coordinador de Difusión y Publicaciones*

Dr. Alfredo Garibay Suárez

Primera edición, 2021

© **Universidad Autónoma Metropolitana**  
**Unidad Azcapotzalco**

de Ciencias Sociales y Humanidades

Coordinación de Difusión y Publicaciones

Av. San Pablo 180, Edif. E, Salón 004,

Col. Reynosa Tamaulipas, Alcaldía Azcapotzalco,

C.P. 02200, Ciudad de México, Tel.: 555318-9109

[www.publicacionesdcsh.azc.uam.mx](http://www.publicacionesdcsh.azc.uam.mx)

**ISBN de la colección Humanidades: 978-607-477-114-5**

**ISBN de la obra: 978-607-28-2184-2**

Se prohíbe la reproducción por cualquier medio sin el consentimiento del titular de los derechos patrimoniales de la obra.

Impreso en México/Printed in Mexico

<b>Presentación</b>	<b>11</b>
Capítulo I	
<b>La <i>twittliteratura</i> y la expresión escrita en el medio universitario</b>	<b>15</b>
Ociel Flores Flores, Lucia Tomasini Bassols, Claudia G. Acevedo Peláez Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco	
Capítulo II	
<b>En torno a la comprensión y producción escritas en lengua extranjera: retos universitarios</b>	<b>29</b>
Yvonne Cansigno Gutiérrez Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco	
Capítulo III	
<b>Un Centro de Escritura para la UAM-Azcapotzalco</b>	<b>43</b>
Margarita Alegría de la Colina, Alejandro Caamaño Tomás Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco	
Capítulo IV	
<b>Gutenberg multimedia</b>	<b>67</b>
Jorge Pérez-Grovas Director de <a href="http://www.entretiempos.com">www.entretiempos.com</a>	

Capítulo V

**Estudiantes de inglés intermedio-alto,  
sus necesidades y su selección de curso prioritario 85**

María Georgina Clark Rivas,  
Jorge Alejandro Villa Carrillo  
Universidad de Sonora

Capítulo VI

**La creatividad y la innovación en la enseñanza de lenguas.  
Nuevas tendencias en programas  
de licenciatura y posgrado 99**

Maria Luisa Trejo Sirvent  
Universidad Autónoma de Chiapas (UACH)

Capítulo VII

**The development of oral skills through  
the use of ICT 119**

Juan Javier Bautista Rodríguez  
Universidad Autónoma Metropolitana Iztapalapa  
Lilia Estela Briones Jurado  
FES-Acatlán, Universidad Nacional Autónoma de México

Capítulo VIII

**Les «communautés imaginées» des apprenants  
de FLE du Département de Langues Etrangères  
de l'Université du Sonora au Mexique 139**

Francisco Javier López Armendáriz  
Universidad de Sonora

Capítulo IX

**Représentations sociales de l'éducation  
secondaire au Mexique 155**

Jeysira Jacqueline Dorantes Carrión  
Universidad Veracruzana

**Resúmenes de los capítulos  
y semblanza curricular de autoras y autores 173**

**COLECCIÓN HUMANIDADES**

**SERIE ESTUDIOS**

**BIBLIOTECA DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES**

# Presentación

El presente volumen es el fruto de un trabajo conjunto con investigadores de diversas Instituciones de Educación Superior (IES), que colaboran como pares académicos con los miembros de nuestra Área de investigación denominada *Literatura Comparada, Lingüística Aplicada y Tecnologías de la Información y la Comunicación* (LICOTIC), aprobada por el Consejo Divisional de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma Metropolitana unidad Azcapotzalco, en abril de 2013.

La idea de comunicar nuestras reflexiones e investigaciones en foros académicos, eventos especializados y seminarios, nos ha permitido compartir e intercambiar propuestas metodológicas que se insertan en las tres líneas de estudio que caracterizan el programa de nuestro colectivo, y el cual justifica su pertinencia en el contexto del Departamento de Humanidades de la UAM-A.

Nuestro propósito con este libro es reunir aportaciones en el campo de la didáctica de las lenguas y culturas extranjeras y dar cuenta de perspectivas y cambios que han surgido en la Lingüística Aplicada con la utilización de las Tecnologías de la Información y la Comunicación.

El interés de hacer coincidir textos en español, francés e inglés, enriquece la pluralidad de las propuestas didácticas abordadas desde diversas perspectivas experimentales mediante el uso eficiente de herramientas digitales proyectadas en escenarios de innovación.

En este sentido, agradecemos la participación de colegas provenientes de la Universidad Autónoma Metro-



litana unidades Azcapotzalco e Iztapalapa, la Universidad Nacional Autónoma de México, la Universidad Autónoma de Chiapas campus Tuxtla Gutiérrez, la Universidad de Sonora y la Universidad Veracruzana, cuyas colaboraciones destacan aspectos que reflejan inquietudes, sugerencias y nuevas tendencias en el aprendizaje de una lengua.

La obra contiene nueve capítulos que exponen interrogantes, problemáticas y enfoques derivados del estudio de las lenguas, sus culturas y sus aplicaciones, con el objeto de distinguir, con una mirada analítica, las propias experiencias metodológicas y las modificaciones que se exploran actualmente en el entorno educativo presencial y virtual.

Se integran, de este modo *La twittliteratura y la expresión escrita en el medio universitario*, texto que invita a incursionar en la escritura creativa literaria a través de aplicaciones digitales, y *Gutenberg Multimedia*, un texto que ofrece un amplio recorrido hacia el conocimiento, el goce estético y otras novedosas experiencias que aporta la lectura.

Se enriquece el escenario de la Didáctica de las Lenguas con dos textos que generan propuestas para el perfeccionamiento de procesos de lectura y escritura en programas de docencia en lengua materna o extranjera: *En torno a la comprensión y producción escritas en lengua extranjera: retos universitarios* y *Un centro de escritura para la UAM Azcapotzalco*.

Dentro de la perspectiva del inglés, los textos *The development of oral skills through the use of ICT* y *Estudiantes de inglés intermedio-alto, sus necesidades y su selección de curso prioritario*, conciben en el primer caso, un estudio de diseño e instrumentación enfocado al desarrollo de habilidades orales con el apoyo de la tecnología; y en el segundo, un análisis cuantitativo para la justificación de un curso preeminente.

El texto *La creatividad y la innovación en la enseñanza de lenguas. Nuevas tendencias en programas de licenciatura y posgrado*, ofrece un panorama amplio de la enseñanza de lenguas y contempla

la importancia de la creatividad e innovación desde una visión transdisciplinaria en programas de licenciatura y posgrado.

El texto "*Les communautés imaginées*" (*imagined communities des apprenants de FLE du Département de Langues Etrangères de l'Université du Sonora au Mexique*), reúne un conjunto de reflexiones en torno a la responsabilidad de enseñar una lengua y su cultura en un ámbito multicultural. Finalmente, el texto *Représentations sociales de l'éducation secondaire au Mexique*, destaca el papel esencial que ha tenido la reforma educativa a nivel medio en un estudio de caso.

Con esta selección pretendemos compartir experiencias y plantear inquietudes de enriquecer el escenario educativo con nuevas propuestas, buscar vías innovadoras frente a los actores que participan en el proceso de enseñanza y aprendizaje de lenguas y culturas, y promover nuevas investigaciones que aporten mejoras a las tareas cognoscitiva, lingüística, intercultural y tecnológica.

Esperamos que el esfuerzo colectivo de quienes participamos en este volumen, genere reflexiones y desafíos que apunten hacia un sendero abierto al cambio, donde el impacto de la innovación tecnológica sea un soporte fundamental en la práctica educativa.

## REPRÉSENTATIONS SOCIALES DE L'ÉDUCATION SECONDAIRE AU MEXIQUE

Jeysira Jacqueline Dorantes Carrión

Universidad Veracruzana

### INTRODUCTION

Cet article vise à faire connaître les représentations sociales qu'un groupe d'enseignants d'école secondaire au Mexique ont conçues et construites au sujet de la réforme d'éducation secondaire. Ce travail montre comment ce groupe d'enseignants de «Telesecundaria»<sup>21</sup> pense et vit la réforme éducative à partir de sa perspective caractérisée par la marginalité de son contexte de vie active car l'école secondaire télévisée est un modèle éducatif destiné à des apprenants issus des communautés marginales et éloignées du nœud urbain.

Le sondage a été lancé sur le territoire de l'état de Veracruz, prenant un échantillon de 242 enseignants dont 30 sont interviewés tout en implémentant la théorie du noyau et une méthodologie pluri méthodologique proposée

---

<sup>21</sup> Modalité d'éducation secondaire télévisée dont les transmissions sont guidées par des moniteurs ou des professeurs. Spécialement dans des régions très éloignées des centres urbains du Mexique et notamment dans des quartiers marginaux des villes.



par Jean Claude Abric (1994), se servant d'un questionnaire soumis à une base de données appelée SPSS, qui a permis de dégager des graphiques et des tableaux pour son analyse et interprétation ainsi que des entretiens avec les enseignants suivant de près la marche de la réforme éducative. L'enquête fait appel aussi à la posture théorique de Serge Moscovici (1962) basée sur trois pôles de l'analyse: Informations, attitude et domaine de représentation en se positionnant sur la structure processuelle de Banch (2000) puisque l'analyse des représentations obéit à une série de mécanismes exigeant d'être minutieusement analysés. En ce sens là, on aboutit à une étude statistique des données identifiant quatre groupes d'enseignants représentant la réforme éducative, ceux-ci sont désignés par leurs caractéristiques spécifiques et représentés en études de Clusters pour en déterminer la représentation sociale prépondérante.<sup>22</sup>

Le propos de cet article est de faire connaître les résultats d'une enquête réalisée à propos des «représentations sociales de la réforme éducative 2006» élaborée par des enseignants d'éducation secondaire de l'état de Mexico et qui sont compris dans mon travail de thèse pour obtenir le grade de doctorat en pédagogie à UNAM-Mexico; essayant de rendre intelligibles les conceptions de sens commun d'un groupe d'acteurs sociaux mettant en marche une réforme éducative, issue d'une évolution culturelle vécue à l'intérieur du système d'éducation secondaire.

L'enquête est menée sur le territoire de l'état mexicain de Veracruz, spécifiquement sur trois zones géographiques dont 12 cantons et 36 communes ont été sélectionnés en fonction de leur diversité et leur hétérogénéité. Cette étude est focalisée sur un secteur méconnu, celui des écoles secondaires télévisées

---

<sup>22</sup> Secteur spécifique d'une population démarqué par une aire géographique ou un élément identitaire commun.

qui fournissent une formation de base à des apprenants issus des couches les plus humbles et marginalisées de la société. Il s'agit de classes télévisées guidées par un ensemble d'enseignants spécifique à ce genre d'établissements.

Sur le territoire de l'état de Veracruz, on compte 7,050 professeurs d'éducation secondaire implémentant la réforme éducative 2006. Considérant l'amplitude de ce secteur, on en a pris un échantillon ne constituant que 3.43% d'entre eux, tenant compte de leurs caractéristiques hétérogènes (sexe, durée du parcours professionnel, limitations matérielles et factuelles de l'établissement), tous en exercice de leur profession dans les villes de: Tuxpan, Poza Rica, Papantla, Orizaba, Córdoba, Perote, Las Vigas, Xalapa, Coatepec, Actopan, Veracruz et Coatzacoalcos.

La nature méthodique de cette enquête a requis de l'application de la Théorie du Noyau qui énonce que «toute représentation est organisée autour d'un noyau central ou noyau structurant» qui détermine l'organisation et la valeur significative de la représentation. (Abric 1994). La démarche de cette enquête a consisté à concevoir un questionnaire destiné aux enseignants en leur proposant des réponses à choix multiple à fin qu'ils puissent les classer par ordre d'importance tout en leur octroyant une valeur de signification à haute valeur par rapport aux autres éléments; ceci afin de démarquer les items périphériques et les éléments nucléaires de signification. Pour l'étude des résultats obtenus on se servira de deux outils de recherche: «L'entretien approfondi» pour aboutir à une analyse du discours des enquêtés, ce qui permettra de comprendre leurs représentations sociales, leurs informations, leur attitude et leur domaine de représentation concernant l'application de la réforme éducative. Le sondage a été appliqué à 30 enseignants appartenant à 36 localités de l'état car il avait pour but de concentrer et d'objectiver les opinions



les plus hétérogènes et de compiler des informations utiles au processus d'analyse de l'information. Le second recours statistique à employer a été le questionnaire, qui a permis de mesurer et de quantifier les informations recueillies; celui-ci a été appliqué à 242 enseignants implémentant la réforme éducative dans leurs établissements.

**Tableau Numéro 1.**  
**Enseignants participants par canton et zone**

<b>Zone de l'état.</b>	<b>Canton</b>	<b>Nombre de participants par municipe</b>	<b>Enseignants enquêtés</b>	<b>Enseignants interviewés</b>
<b>Nord</b>	Tuxpan	118	30	4
	Poza Rica	73	6	1
	Papantla	273	15	1
	Orizaba	68	20	4
	Córdoba	94	29	1
	Perote	66	25	4
<b>Centre</b>	Las Vigas	31	12	2
	Xalapa	183	33	4
	Coatepec	35	17	3
	Actopan	86	6	2
	Veracruz	73	31	3
<b>Sud</b>	Coatzacoalcos	31	18	1
		1134	242	30

Données issues de l'enquête appliquée aux enseignants d'éducation secondaire (Modalité télévisée) 2008.

En tenant compte des dimensions territoriales de l'état de Veracruz, on a considéré de travailler sur les zones nord, centre et sud; ensuite on a choisi les établissements éducatifs à enquêter. Le critère de sélection des enseignants participants concerne principalement la modalité de travail de leurs centres d'activité, leur localisation, leurs conditions d'enseignant

permanent ou vacataire dans l'établissement et leurs parcours de formation magistérielle. Pour déceler quels étaient les éléments de la réforme éducative qui enthousiasmaient le plus les enseignants, Il a fallu dégager un questionnaire contenant quinze éléments de réponse présentés ci-dessous et dont cinq ont été sélectionnés pour l'enquête. Consigne: Remarquer les éléments nucléaires de représentation sociale de la réforme éducative en écartant ceux dont la valeur de représentation sociale restera périphérique.

1. L'implémentation d'ordinateurs dans les établissements.
2. Le Nouveau plan d'études 2006.
3. Les nouveaux livres de texte.<sup>23</sup>
4. Les contenus du programme éducatif.
5. Les besoins éducatifs des apprenants.
6. La possibilité de participer à une formation continue.
7. La possibilité d'optimiser l'expérience de travail enseignant.
8. La mise à portée de main des réseaux d'information.
9. La souplesse du programme de cours.
10. L'autonomie acquise par les étudiants sous ce nouveau modèle éducatif.
11. La liberté de l'enseignant devant le groupe.
12. Le travail associatif entre les enseignants et les étudiants.
13. Les performances de la réforme face aux besoins de la société.
14. La réponse aux besoins des étudiants.
15. L'implémentation d'une médiathèque dans les établissements.

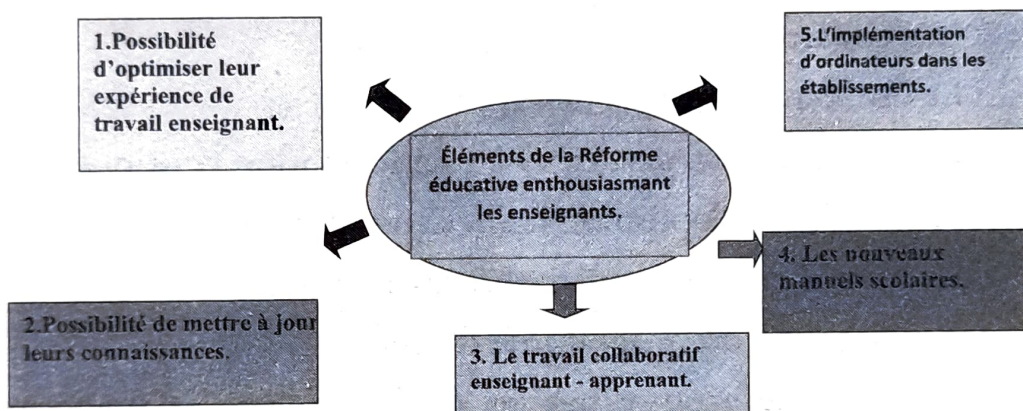
---

<sup>23</sup> Bibliographie officielle de caractère gratuit comprenant les niveaux de formation élémentaire et secondaire ; fournie par le ministère de l'éducation nationale.

## Éléments de la réforme éducative en éducation secondaire enthousiasmant les enseignants par ordre d'importance

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. "Possibilité d'optimiser leur expérience de Travail enseignant".</li> <li>2. "Possibilité d'actualiser leurs connaissances".</li> <li>3. "Le travail coopératif enseignant-apprenant".</li> <li>4. "Les nouveaux livres de texte".</li> </ol>	<p>Concernant le travail réalisé par les enseignants en classe dans les établissements d'enseignement secondaire télévisé.</p> <p>Concernant les ressources matérielles et technologiques implémentées par la réforme éducative 2006.</p>
---	---

Graphique 1



Éléments de la réforme éducative en éducation secondaire enthousiasmant les enseignants par ordre d'importance.

Si on passe à un autre indicateur, on remarque que les enseignants d'école secondaire télévisée se montrent enthousiasmés par la réforme éducative car elle permet principalement d'optimiser le travail en classe. Parmi les enquêtés, 60% ont manifesté cette opinion.

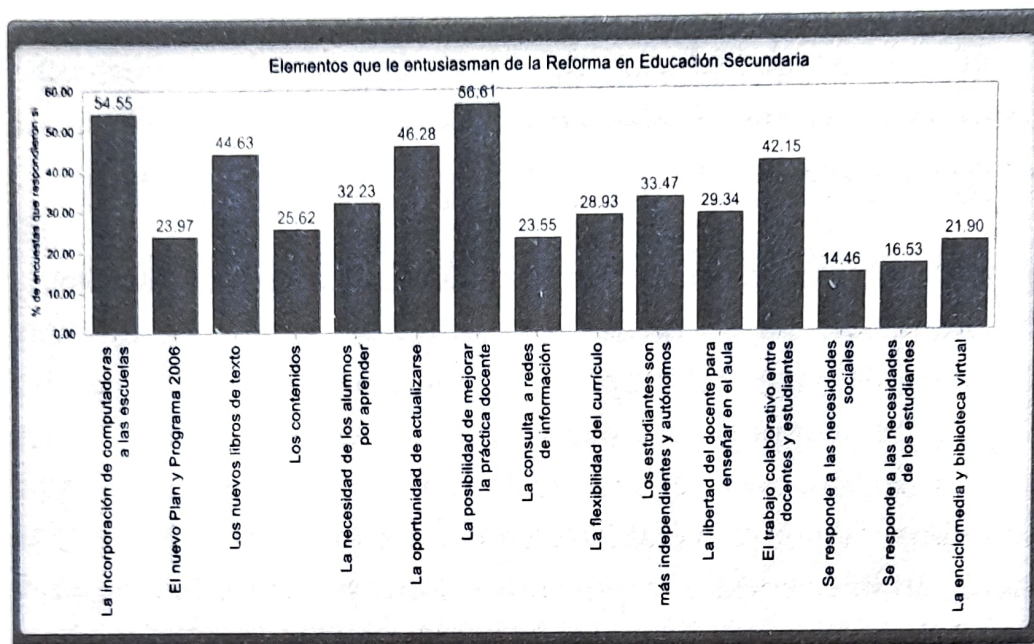
VOICI UN PREMIER TÉMOIGNAGE:

«Je suis vraiment content de travailler sous le modèle éducatif de la réforme éducative tout en apportant



## Graphique 2

Éléments de la réforme éducative en éducation secondaire enthousiasmant les enseignants d'établissements d'école secondaire



mes expériences et mes connaissances au travail de classe. À mon avis, l'école travaille de façon différente, de façon effective: Nous, enseignants, on optimise nos pratiques en nous servant des outils technologiques de la réforme. On aime être confrontés à d'autres façons de faire notre travail. On montre une ouverture d'esprit envers ce Nouveau modèle éducatif. Je considère que cela a bien marché, je perçois qu'on a amélioré notre travail en tant qu'enseignants. Personnellement, j'accueille avec bienveillance la réforme éducative et je partage cette perception positive avec mes collègues» (Córdoba, Urbana, M, 9).

Les enseignants considèrent que leurs activités professionnelles sont améliorées depuis la mise en marche de la réforme éducative. Ils sont épanouis dans le domaine

du travail, tout en se sentant utiles et motivés. On aperçoit un accueil positif envers la réforme éducative, ce qui rend très effective son application au profit des apprenants et favorise une atmosphère de partage de connaissance entre les professionnels de l'éducation, leurs collègues et leurs étudiants. Cette performance constitue un atout très enrichissant pour ce genre d'établissements éducatifs dans l'état de Veracruz.

Le deuxième élément sélectionné de la réforme signalé par les enseignants est l'implémentation d'ordinateurs dans les établissements. Plus de 54,4% ont manifesté cette idée car l'accueil de cette ressource, accompagnée d'une connexion à Internet suppose un pas important dans l'évolution des écoles secondaires télévisées. Il faut considérer que depuis le début, ce genre d'établissement éducatif a été marqué par deux caractéristiques importantes: Leur situation par rapport au tissu urbain; ce sont souvent des écoles localisées dans des petits villages des zones rurales ou dans des quartiers sensibles des périphéries des villes. Seconde remarque:

Ce sont des établissements éducatifs dont les conditions matérielles sont souvent précaires. Il est fréquent de trouver des «Telesecundarias» ne possédant même pas les services sanitaires, les plus élémentaires. Il ne faut pas oublier que la plupart de ces écoles ne connaissent pas, depuis leur création, un autre élément technologique que la télévision et les émissions satellisées des programmes d'éducation secondaire.

Aujourd'hui, la réforme éducative vise à doter ces établissements éducatifs de tous les outils matériels et technologiques nécessaires à l'accomplissement de leur mission: La formation d'un citoyen respectueux de la nature et responsable qui coûte le moins possible à la société, apportant le maximum possible à sa communauté.



## TÉMOIGNAGE NUMÉRO 2

«J'aime beaucoup l'implémentation des ordinateurs dans la salle de classe et surfer sur Internet à la recherche de nouvelles connaissances. Je suis content de voir comment mes élèves apprennent à faire des recherches effectives. Les ordinateurs sont fascinants et il faut savoir s'en servir malgré la relative simplicité de leur utilisation pour que ça contribue à l'apprentissage» (Xalapa, Urbana, M, 5).

Malgré l'optimisme montré par ce témoignage, il faut préciser que le processus de répartition des ordinateurs et des médiathèques virtuelles dans les établissements d'enseignement scolaire reste encore insuffisant face aux réquisitions du territoire.

Le troisième élément à signaler est celui concernant la formation continue des enseignants car elle permet de modifier les modes de travail traditionnels et l'application de nouveaux mécanismes de pratique professionnelle plus performants et innovateurs.

## TÉMOIGNAGE NUMÉRO 3

«Parmi les vertus de la réforme éducative, je trouve qu'une des plus importantes est celle de la formation continue, qui nous permet une mise au point de notre travail par rapport à notre programme scolaire. Elle permet aussi d'approfondir sur les thèmes qu'on va développer pendant nos cours et de créer des liens avec les matériaux virtuels dont on dispose pour fortifier l'apprentissage» (Las Vigas, Rural, F, 15).

La formation continue consiste à munir les professeurs des outils nécessaires pour la réalisation de leur travail à travers de cours et de sessions formatives. En général, les séances

d'actualisation sont courtes et abordent des thématiques actuelles de grande importance pour les enseignants. Au Mexique, plusieurs séances de mise au point de la réforme éducative ont été déjà organisées:

- Cours général d'actualisation: «Guide général d'application du modèle renouvelé d'éducation secondaire».
- Cours d'été proposé par le SEV:<sup>24</sup> Formation des enseignants à peine intégrés au modèle reform.
- Sessions formatives:
  - «Enseignants, une démarche partagée en éducation secondaire».
  - «Introduction à la réforme éducative en éducation secondaire».
  - «Le rôle des directifs et des inspecteurs scolaires dans l'implémentation du plan d'études 2006».
- Session de travail pour l'actualisation du plan d'études 2006.

Tous ces cours et sessions de travail, destinés à la formation continue des enseignants, obéissent à des principes et à des mécanismes de planification orientés à l'augmentation des performances du travail de l'enseignant pendant la mise en marche de la réforme éducative. Les enseignants sont formés aussi à la réalisation des démarches administratives: Remplissage de formulaires, réalisation de projets de travail, modalités d'évaluation et notation du modèle scolaire pour aboutir à l'amélioration des institutions éducatives ainsi qu'à la génération de résultats positifs quant à l'insertion de la réforme et de ses objectifs (Ibáñez, 1994).

Le quatrième élément considéré comprend «Les nouveaux manuels scolaires», actuellement édités et imprimés en couleur,

---

<sup>24</sup> Ministère de l'Éducation de l'état de Veracruz.

une caractéristique qui les rend plus attrayants et innovants par rapport aux éditions précédentes, ainsi que les cahiers de travail qui étaient limités à des éditions monochromatiques. La configuration graphique des livres ainsi que l'organisation des contenus ont été bien accueillies par les enseignants car ils proposent une séquence évolutive des contenus marquée en couleurs et une division du programme éducatif en cinq aires de connaissance et trois séquences partielles d'apprentissage pour aboutir à une perception précise du projet de classe pendant le cycle scolaire.

Pour la première fois, les textes proposent des indicateurs iconographiques qui permettent de mieux suivre le déroulement des activités pendant les cours et une meilleure compréhension des consignes à l'intérieur des unités.

#### TÉMOIGNAGE NUMÉRO 4

À mon avis, les livres issus de la réforme éducative sont fantastiques. Hélas, ils arrivent souvent en retard après la rentrée et on a du mal à déclencher nos projets de travail avec les élèves, quand on en manque. Des fois ils arrivent à temps et on travaille comme il faut: on aime bien l'organisation des contenus, les activités de classe sont faciles à suivre et à comprendre, elles montrent le chemin à suivre sans limiter la créativité du prof à compléter les informations proposées par le plan d'études (Perote, Rural, F, 12).

On constate une attitude positive envers les livres de texte dans le discours des enseignants enquêtés; ils regrettent en revanche le décalage entre la rentrée scolaire et la livraison tardive des matériaux de travail de la part des autorités du Ministère National de l'Éducation Publique (SEP). Les livres proposés par la réforme éducative permettent le développement d'activités pédagogiques en classe et simplifient l'acquisition



de connaissances et de compétences concernant les quatre aires de connaissance soumises au programme éducatif: espagnol, mathématiques, sciences, géographie, histoire du Mexique et histoire universelle.

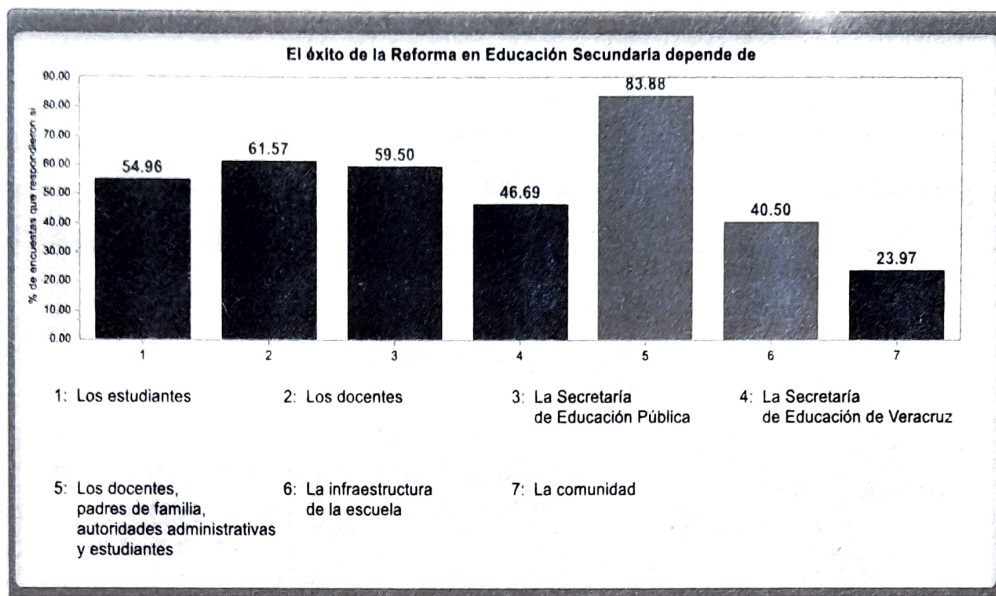
Le cinquième élément considéré c'est «le travail collaboratif entre les enseignants et les apprenants». D'après la perception des enseignants, il implique un effort pour le bon fonctionnement de l'école secondaire». Compte tenu du document «Bases pour la gestion du processus éducatif» (SEP, 1996: 489), le modèle éducatif des écoles secondaires télévisées est défini comme un programme interactif, participatif, démocratique et formatif à tous les niveaux de sa conformation : enseignants, élèves, classe, établissement, famille et société, soutenu par des informations de qualité diffusées en télévision et publiées dans des livres de texte.

Le constat du succès de la réforme éducative au niveau des établissements d'enseignement secondaire, d'après 80% des enquêtés, a favorisé le travail collaboratif entre les membres de l'institution et la société. Une réussite pourtant méconnue au niveau des instances administratives communautaires régionales et nationales. Cette rupture entre les autorités dirigeantes de l'éducation secondaire contraste fortement avec le plus fort des facteurs déterminants du succès de cette réforme et le degré de solidarité qu'elle implique. Les nécessités primordiales des écoles et leurs détresses sont quelquefois négligées en raison de divergence avec les autorités. Le cadre dessous illustre les réussites de la réforme éducative.

Il est évident que les représentations sociales sont concentrées dans un noyau central éloigné du propos de la réforme éducative, à un niveau plus général de représentation auquel le sujet d'étude est intégré. Or, si la représentation fonctionne comme un système d'interprétations fourni par

### Graphique 3.

El éxito de la Reforma en Educación Secundaria depende de:



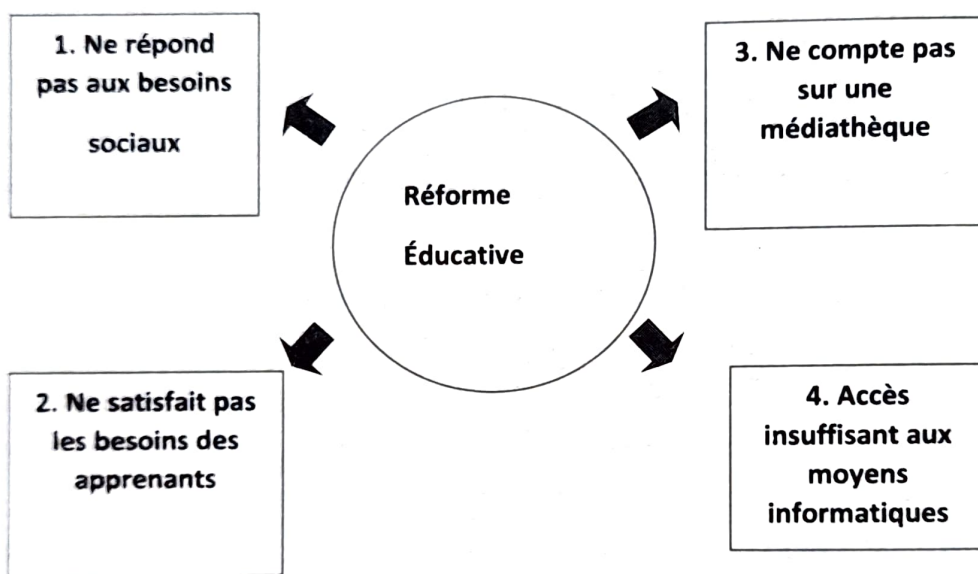
les individus dans son contexte physique et social et que ceci conditionne leurs comportements ainsi que leurs pratiques, on pourrait affirmer que pour les enseignants, la réforme éducative a eu un effet positif dans le domaine du travail en favorisant une formation constante des corps académiques, le travail coopératif et l'utilisation de moyens électroniques comme l'ordinateur.

Les représentations constituent un guide pour l'action qui comporte des rapports à l'intérieur de la société; (Abric, 1994: 13) en ce cas particulièrement, les représentations de la réforme éducative ont produit chez enseignants, une réaction d'ouverture à de nouvelles dynamiques de travail tout en les enthousiasmant. Les éléments périphériques, en revanche, sont placés autour du noyau central comprenant une série de jugements et d'informations formulés et manipulés par les sujets par rapport à l'objet d'étude. Les éléments périphériques légitiment la signification de la représentation sociale ; ils l'illustrent, l'éclairent et l'expliquent. (Abric, 1994: 23).



Dans le cadre de la procédure méthodologique qui a dégagé les résultats exposés ci-dessus, les enseignants engagés dans l'enquête ont hiérarchisé les éléments de la réforme éducative dits "enthousiasmants" auxquels ils ont octroyé des valeurs plutôt moins importantes par rapport à celui du noyau central, permettant de distinguer ceux qui ne les enthousiasment pas. Ces derniers sont présentés dans le graphique ci-dessous.

Graphique numéro 4



On peut distinguer avec clarté un constat négatif de la part des enseignants par rapport aux réussites de la réforme éducative d'enseignement secondaire. Ils commentent «une réforme qui a du mal à satisfaire les besoins de la société et des étudiants» en même temps décourageante; ne comptant pas sur des médiathèques ni des encyclopédies virtuelles et donnant en plus accès limité au réseau internet. Ceci représente donc, une contradiction si l'on considère l'ensemble d'éléments positifs de la réforme.

D'autre part, les enseignants dénoncent l'impossibilité d'aboutir à un apprentissage significatif, ne possédant pas les moyens informatiques et technologiques ni l'infrastructure

adéquate à leur entreprise. Tout ceci indique une inconsistance entre les exigences de la société en matière d'éducation et la maladresse du système éducatif mexicain à y répondre. Les contradictions engendrent des contradictions puisqu'elles agissent comme un mécanisme de défense de la représentation (Flament, 1989), (Abric, 1994 : 25). Les témoignages ci-dessous aideront à illustrer ce constat.

### TÉMOIGNAGE NUMÉRO 5

«Je pourrais affirmer que la réforme éducative est mal conçue et qu'elle ne fera pas long feu. On ne dispose pas d'accès à Internet, la plupart des écoles ne possèdent même pas un ordinateur, ni les ressources économiques suffisantes. On a tort de vouloir nous faire travailler comme ça : dépourvus de tout matériel. On conçoit toujours une réforme qu'on a du mal à comprendre et qui est mal appliquée à l'éducation. On continue pourtant à travailler sans les matériaux dont on a besoin. Le syndicat aurait dû soutenir les professeurs» (Orizaba, Indigène, M. 21).

### TÉMOIGNAGE NUMÉRO 6

«Je ne comprends pas les autorités; elles se contredisent. On nous demande de faire pas mal de choses en ne nous donnant rien en échange. Ce n'est pas possible de travailler comme ça. Parait-il que le gouvernement a voulu attirer l'attention de la société avec sa réforme. Des réformes (...) Ils en voudraient bien mais pour la réussir il faudrait compter sur des salles de classe et des matériaux pour faire travailler les élèves. Le Ministère de l'Éducation demande de bons résultats mais il ne fait rien de sa part. C'est absurde!» (Papantla, Rural, F, 27).

Le tableau de réforme éducative présenté par les enseignants est bien noir. Il montre un portrait de la réalité du système éducatif mexicain, accablé de limitations et de manques d'ordre matériel. Cette situation est notamment subie par les établissements appartenant au modèle d'éducation secondaire télévisée.

Les enseignants manifestent une forte tendance à culpabiliser leurs syndicats ainsi que le gouvernement national et le ministère de l'éducation. Évidemment ils sont mécontents et n'ont pas hésité à souligner les éléments négatifs voire décourageants reportés par l'enquête. Ce qui prévaut lors des résultats est un malaise partagé par la plupart d'entre eux. Ils se considèrent démunis et sans avantage par rapport aux autres modèles d'éducation secondaire et dénoncent une réforme éducative destinée au naufrage à cause de ses insuffisances d'ordre matériel et organisationnel.

## CONCLUSION

Les enseignants et les apprenants doivent être dotés de tous les matériels pédagogiques pour optimiser l'éducation secondaire ; c'est pourquoi il faut profiter de l'énergie et de l'enthousiasme dont ils sont porteurs et de leur disposition au travail et à l'application de la réforme éducative car beaucoup d'entre eux portent un regard positif à son égard, ce qui devrait favoriser l'amélioration de leur niveau de qualité éducative. L'idée d'évolution encourage considérablement les enseignants mais il faut agir en conséquence avec les programmes d'études et mettre en accord ses exigences avec ses concessions. Le programme sera en position d'exiger de bons résultats de la part des enseignants en fonction de la ponctualité avec laquelle il les dotera de tous leurs outils de travail. Rappelons-nous que le système d'enseignement secondaire télévisé a connu des conditions de vie très modestes pendant quatre



décennies, depuis sa création. Aujourd'hui, les enseignants méritent d'être dignement reconnus en tant que formateurs de nombreuses générations d'étudiants qui pourraient participer en tant qu'acteurs à des changements très profonds à l'intérieur de leurs communautés et dans l'ensemble de la société.

## BIBLIOGRAPHIE ET SOURCES VIRTUELLES

- Abric, J. C. (1994). *Prácticas sociales y representaciones*. México: Ediciones Coyoacán.
- Banch, M. A. (2000). "Aproximaciones procesuales y estructurales al estudio de las representaciones sociales". *Papers on Social Representations*. Textes sur les représentations sociales, 9, *Peer Reviewed Online Journal*. pp. 3.1-3.15
- Flament, C., Mouliner P. (1989). «Contribution expérimentale à la théorie du noyau central d'une représentation». In J. L. Beauvois, R. V. Joule, J. M. Monteil (Ed.), «Perspectives cognitifs et conduites sociales. 2 Représentation et processus cognitifs». Cousset, Del Val, 1989, pp. 139-141. Citado en ABRIC, J. C. (1994). *Prácticas sociales y representaciones*. México: Ediciones Coyoacán.
- Ibáñez, T. (1989). "La psicología social como dispositivo desconstruccionista". *El conocimiento de la realidad social*. Barcelona: Sendai.
- Moscovici, S. (1979). *El psicoanálisis su imagen y su público*. Buenos Aires: Huemul.
- Secretaría de Educación Pública ([SEP], 1996). *Bases para dirigir el proceso educativo. Curso para directores y supervisores de Telesecundaria*. Conceptos Básicos. Módulo IV. México: SEP.
- Secretaría de Educación Pública ([SEP], 2001). *Reforma integral de la Educación Secundaria*. México: SEP.
- Secretaría de Educación Pública ([SEP], 2006). *Plan de estudios 2006*. México: SEP.